

TÖMB, UTCAKÉP - ÉRTÉKELŐ ADATLAP

FIŞĂ DE CARTARE - ZONĂ, TRAMĂ STRADALĂ

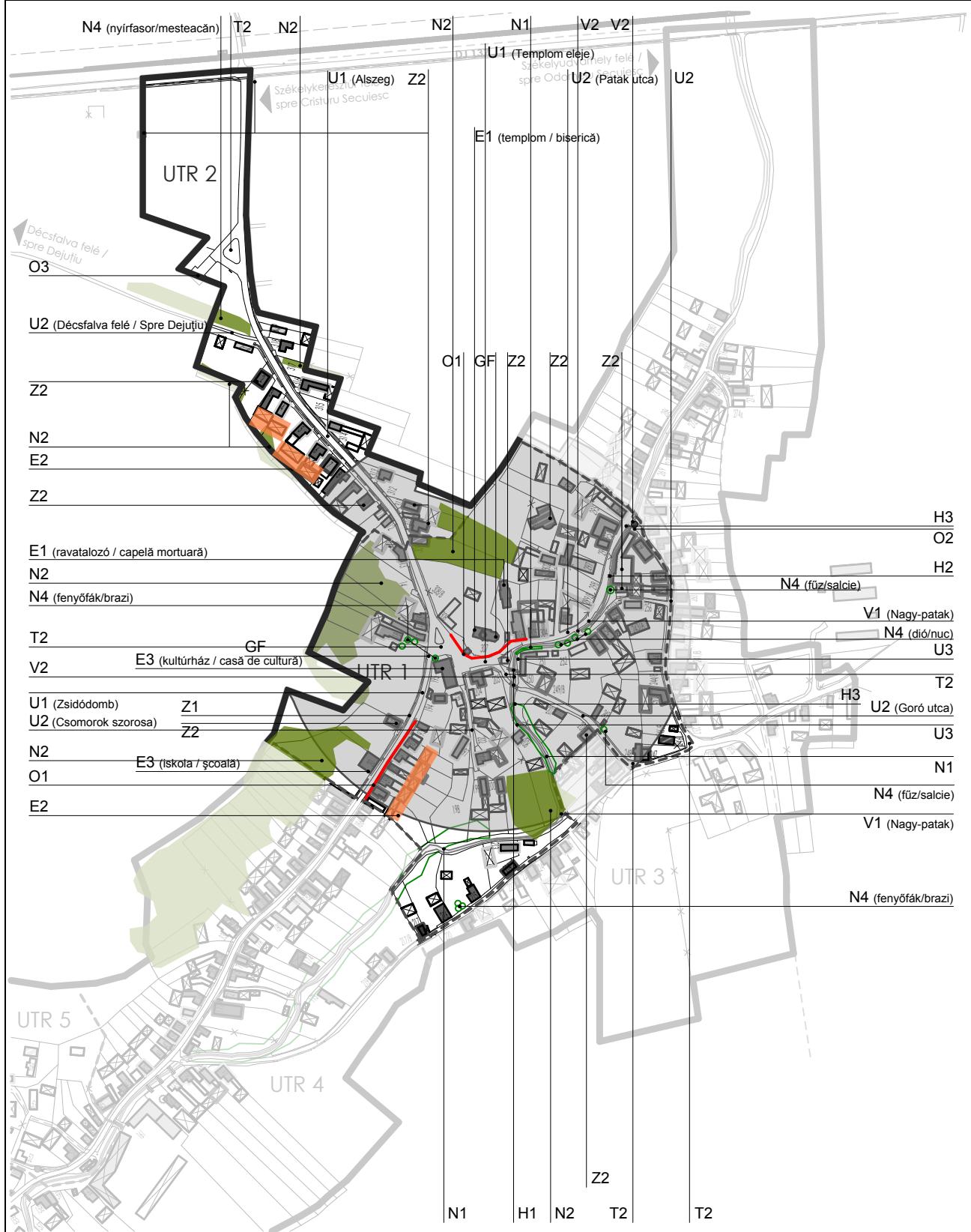
Település / Localitate Agyagfalva / Lutița	Tömb, utcakép / Zonă, stradă UTR 1 (Középszeg/zona din mijloc), UTR 2 (Alsseg/zona de jos)	Kód / Cod	Lapszám/nr.pagină 1 / 9
---	---	-----------	----------------------------

1. Általános adatok / Date generale

Keltezés / Data 2013.02	Adatgyűjtő neve/Nume responsabil arch. Gábor Csaba	Aláírása/Semnătura	Rajz azonosítója/nr. desen	Fotók azonosítója/nr.identificare fotografii anexate
----------------------------	---	--------------------	----------------------------	--

2. Térképek / Hartă

3. Tömb, utcakép rajza / Desenul zonei, străzii



TÖMB, UTCAKÉP - ÉRTÉKELŐ ADATLAP

FIŞĂ DE CARTARE - ZONĂ, TRAMĂ STRADALĂ

Település / Localitate Agyagfalva / Lutița	Tömb, utcakép / Zonă, stradă UTR 1 (Középszeg/zona din mijloc), UTR 2 (Alsseg/zona de jos)	Kód / Cod	Lapszám/nr.pagină 2 / 9
---	---	-----------	----------------------------

4. Porták száma, kiterjedése házszámok és utcák szerint / Numărul gospodăriilor 1 - 20, 188 - 208, 243/A - 259, 293 - 319 sz. / nr.
5. Tömb/utcakép szerkezet: orsós, elágazó, sokutcas, völgyi, útmenti, halmazos, telepített, egyéb..... halmaszos
Structura zonei: tentacular, cu ramificatii, cu retea de stradă neordonat, de vale, de drum, adunată, regulată, etc..... adunată
6. Domináns telekforma: szalag, téglá, tábla, szabálytalan szalag, téglá, szabálytalan
Forma dominantă a parcelelor: tip bandă, dreptunghiulară, neregulată tip bandă, dreptunghiulară, neregulată
7. Domináns utcakép: fésűs, laza sorházas, zártorsú, fűrészfogas, szabálytalan előkertes, fűrészfogas-előkertes, utcavonalas, szabálytalan
Așezarea clăd. în raport cu strada: în pieptene, înșiruite cu interspații, cu front continuu, dintat, neregulat, cu antegrădină, dintat cu antegrădină, cu front la stradă, neregulat
8. Fontosabb utcaképek, alegységek (temető, park, központi tér stb) / Elemente, subzone mai importante (cimitir, parc, piata)

1. Megnevezés / Denumire	Porták száma / Nr. gospodării	
U1 Aszfaltút / Drum asfaltat		
U2 Köves - földút / Drum de pământ		
U3 Gyalogos ösvény / Potečă		
H1 Beton szerkezetű híd / Pod cu structură de beton		
H2 Fa szerkezetű híd / Pod cu structură de lemn		
H3 Gyalogos híd (palló) / Podež		
T2 Út teresedése / Lărgire stradă		

9. Meghatározó folyó és állóvíz, kutak, források / Râuri, pârâuri, fântâni definitorii

1. Megnevezés / Denumire	Porták száma / Nr. gospodării	
V1 Patak / Pârâu		
V2 Út és patak kereszteződés (itató) / Intersecție pârâu-drum		

10. Természeti értékek (fasor, gyümölcsös, stb.) / Valori naturale (alei, livezi, etc.)

1. Megnevezés / Denumire	Porták száma / Nr. gospodării	
N1 Patak melletti növényzet (patakmar) / Vegetație pe malul pârâului		
N2 Gyümölcsös kertek / Livezi		
N4 Értékes természeti elemek / Elemente naturale valoroase		

11. A tömb, utcakép szempontjából meghatározó épített elemek / Elemente construite definiitorii pentru zonă

1. Megnevezés / Denumire	Porták száma / Nr. gospodării	
E1 Templom, kápolna / Biserică, capelă		
E2 Csűrsorok / Rânduri de şure		
E3 Kultúrház, iskola / Casă de cultură, școală		
GF Gólyafészek / Cuib de barză		
O1 Karakteristikus utcakép / Imagine stradală caracteristică		
O2 Közkút / Fântână publică		
O3 Szobor, emlékmű / Statuie, monument		

12. Zavaró, tájidegen elemek (antennák, letarolt erdők, szeméttelep, épületek stb) / Elemente deranjante (antene, gunoi, clădiri, etc.)

1. Megnevezés / Denumire	Porták száma / Nr. gospodării	
Z1 Villanyvezeték / Linie de energie electrică		
Z2 Újabb építésű vagy a meglévő épületek átalakítása, amely léptékben, anyaghasználatban és színeiben nem felel meg a falukép szempontjából Casă nouă sau modificarea unei case existente, care datorită scării, - materialelor folosite și - culorii nu corespunde din punct de vedere a imaginii satului		

Település / Localitate Agyagfalva / Lutița	Tömb, utcakép / Zonă, stradă UTR 1 (Középszeg/zona din mijloc), UTR 2 (Alsseg/zona de jos)	Kód / Cod	Lapszám/nr.pagină 3 / 9
---	---	-----------	----------------------------

U1	Aszfaltút / Drum asfaltat		
	A faluba vezető, DN 13C számú megyei útról leágazó, aszfaltozott főút, amely a falu központjához vezet, amely követi az utca hagyományos jellegét az útszéli sáncoval megtartásával. A falu központi zónáját többnyire aszfaltozott utak övezik.	Strada principală, care conduce către zona centrală a satului, este o ramură a drumului județean DN 13C, care urmărește caracterul tradițional al străzii, cu păstrarea sănătăților de pe marginea drumului. Zona centrală este înconjurată în mare parte de drumuri asfaltate.	

U2	Köves - földút / Drum de pământ		
	Számos hagyományos, a falut átszelő vagy a másik falvakkal összekötő földút maradt fenn.	Numeroase drumuri de pământ tradiționale au rămas în starea lor originală, care străbat satul sau îl leagă de celelalte sate.	

U3	Gyalogos ösvény / Potecă		
	Gyalogos ösvények húzódnak a patakok mentén, amelyek erősítik a falu tradicionális képét.	Pe malul pârâurilor se întind poteci pietonale, care întăresc imaginea tradițională a satului.	

Település / Localitate Agyagfalva / Lutița	Tömb, utcakép / Zonă, stradă UTR 1 (Középszeg/zona din mijloc), UTR 2 (Alsseg/zona de jos)	Kód / Cod	Lapszám/nr.pagină 4 / 9
---	---	-----------	----------------------------

H1	Beton szerkezetű híd / Pod cu structură de beton	
	Új betonidák helyettesítik a falu jellegzetes hídjait és pallóit.	Poduri noi de beton înlocuiesc podurile și podețele caracteristice ale satului.

H2	Fa szerkezetű híd / Pod cu structură de lemn	
	Fa szerkezetű híd köti össze a portát az utcával.	Pod cu structură de lemn leagă gospodăria de stradă.

H3	Gyalogos híd (palló) / Podeț	
	Hagyományos és új szerkesztésű pallók.	Podețe de construire tradițională și nouă.

Település / Localitate Agyagfalva / Lutița	Tömb, utcakép / Zonă, stradă UTR 1 (Középszeg/zona din mijloc), UTR 2 (Alsseg/zona de jos)	Kód / Cod	Lapszám/nr.pagină 5 / 9
---	---	-----------	----------------------------

T2	Út teresedése / Lărgire stradă		
	A falu két nagyobb útmenti teresedése a neves emlékmű és a nagytemplom körül.	Două lărgiri de stradă importante ale satului, în fața monumentului renumit și în fața bisericii mari.	
			

V1	Patak / Pârâu		
	Nagy-patak télen és nyáron.	Pârâul Mare în timp de iarnă și în timp de vară.	
			

V2	Út és patak kereszteződés (itató) / Intersecție pârâu-drum		
	Sok esetben megmaradtak az út és a patak híd nélküli kereszteződései.	În multe cazuri au rămas intersecțiile fără poduri ale drumurilor și pârâurilor.	
			

Település / Localitate Agyagfalva / Lutița	Tömb, utcakép / Zonă, stradă UTR 1 (Középszeg/zona din mijloc), UTR 2 (Alsseg/zona de jos)	Kód / Cod	Lapszám/nr.pagină 6 / 9
---	---	-----------	----------------------------

N1	Patak melletti növényzet (patakmar) / Vegetație pe malul pârâului		
	A természes patakmedreket fűzfa sorok övezik.		Albiile naturale ale pârâurilor sunt înconjurate de linii de salciu.
			

N2	Gyümölcsös kertek / Livezi		
	Jellemzők a faluban a telekvégektől kifelé húzódó gyümölcsös kertek.		Sunt caracteristice în sat livezile care se întind de la spatele parcelelor.
			

N4	Értékes természeti elemek / Elemente naturale valoroase		
	A falu belterületén sok helyen találunk fasorokat vagy nagy méretű, öreg fákat.		În intravilanul satului întâlnim în multe locuri rânduri de copaci sau copaci bâtrâni de dimensiuni mari.
			

Település / Localitate Agyagfalva / Lutița	Tömb, utcakép / Zonă, stradă UTR 1 (Középszeg/zona din mijloc), UTR 2 (Alsseg/zona de jos)	Kód / Cod	Lapszám/nr.pagină 7 / 9
---	---	-----------	----------------------------

E1	Templom, kápolna / Biserică, capelă		
	A falu református temploma és ravatalozója.	Biserica reformată și capela mortuară a satului.	
			

E2	Csűrsorok / Rânduri de şure		
	A faluban jellegzetes, telkekkel zárt keresztcírű csűrsorokká csoportosulnak.	Şurele transversale care delimită terenurile pe o latură, caracteristice în sat, se grupează în rânduri.	
			

E3	Kultúrház, iskola / Casă de cultură, școală		
	A falu kultúrothona és "Berzenczey László" általános iskolája.	Casa de cultură și școala generală "Berzenczey László" ale satului.	
			

TÖMB, UTCAKÉP - ÉRTÉKELŐ ADATLAP

FIŞĂ DE CARTARE - ZONĂ, TRAMĂ STRADALĂ

Település / Localitate Agyagfalva / Lutița	Tömb, utcakép / Zonă, stradă UTR 1 (Középszeg/zona din mijloc), UTR 2 (Alsseg/zona de jos)	Kód / Cod	Lapszám/nr.pagină 8 / 9
---	---	-----------	----------------------------

GF	Gólyafészek / Cuib de berze		
	A falu kevés gólyafészke közül egyik a templom tetején található, amely a gólyák által, még az ember beavatkozása nélkül épült. A többi fészkekkel már az ember a gólyák segítségére volt.	Dintre puținele cuiburi de berze, una naturală, construită exclusiv de berze, fără intervenția omului se află pe acoperișul bisericii reformate, iar în cazurile celelate, berzele au fost ajutate de mâna omului.	 

O1	Karakterisztikus utcakép / Imagine stradală caracteristică		
	A faluban jellegzetes utcaképet az utca fele összeépült ház-kötött kapu-nyári konyha csoportok alkotják. A templom környékén ezt a karakterisztikus utcaképet a templom tornya és tömege egészít.	Imaginea caracteristică a satului este formată de grupările casă-poartă legată-bucătărie de vară către spațiul străzii. În jurul bisericii această imagine este completată de turnul și coprul bisericii.	 

O2	Közkút / Fântână publică		
	A falu két közkútjának az egyike, egy kerekess kút, amely különböző negatív beavatkozásokat szenvedett.	O fântână cu roată, una dintre cele două fântâni publice ale satului, care a suferit diferite intervenții negative.	

Település / Localitate Agyagfalva / Lutița	Tömb, utcakép / Zonă, stradă UTR 1 (Középszeg/zona din mijloc), UTR 2 (Alsseg/zona de jos)	Kód / Cod	Lapszám/nr.pagină 9 / 9
---	---	-----------	----------------------------

O3	Szobor, emlékmű / Stătie, monument		
	Az agyagfalvi 1848-as székely nemzetgyűlés emlékére állított szoborcsoport és emlékmű.	Grupul de statui și monumental, care au fost ridicate în memoria marii adunări naționale secuiești în 1848.	

Z1	Villanyvezeték / Linie de energie electrică		
	Nem odaiłl villanyvezetékek zavarják meg a különböző hagyományos faluképeket.	Linii electrice nepotrivate deranjează deiferitele imagini tradiționale ale satului.	

Z2	Újabb építésű vagy a meglévő épületek átalakítása, amely léptékben, anyaghasználatban és színeiben nem felel meg a falukép szempontjából / Casă nouă sau modificarea unei case existente, care datorită scării, - materialelor folosite și - culorii nu corespunde din punct de vedere a imaginii satului		
	A falu szerkezetét és képét nem figyelembe vevő új építésű épületek.	Construcții noi, care nu iau în considerare structura și imaginea satului.	